Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Gemeinde Barbian
I-39040 Barbian, Dorf 10
Tel. +39 0471 654164 - E-Mail: info@barbian.eu

Provincia Autonoma Bolzano-Alto Adige
Comune di Barbiano
I-39040 Barbiano, Via Paese 10
Tel. +39 0471 654164 - e-mail: info@barbiano.eu

Beschluss des Gemeindeausschusses

Delibera della Giunta comunale

Beschluss Nr. **385** **Delibera n.**

Sitzung vom **10.11.2026** **seduta del**

Uhr **19:00** **ore**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden im Sitzungssaal des Gemeindehauses die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero convocati nella sala riunioni dell'edificio comunale, i membri di questa Giunta comunale:

Name Nome	Funktion Funzione	anwesend presente	entsch. abw. assente giust.	unentsch. abw. assente ingiust.	mittels Fernzugang in modalità remota
Josef Gafriller	Bürgermeister - Sindaco		X		
Johann (Hansfried) Puntajer	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco	X			
Doris Faller	Gemeindereferentin - Assessora	X			
Tanja Moser	Gemeindereferentin - Assessora		X		
Katharina Puntaier	Gemeindereferentin - Assessora	X			

Schriftführer/in: Die Gemeindesekretärin Segretario/a: La Segretaria comunale

Ulrike Mahlknecht

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt der Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Es wird folgender Gegenstand behandelt:

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Viene trattato il seguente oggetto:

Personal: Beauftragung für gelegentliche selbstständige Tätigkeit - Schneeräumungsdienst für die nächsten fünf Wintersaisonen von November 2026 bis April 2031 - Gottfried Gafriller - CIG BDC0B5DE32

Personale: Incarico di lavoro occasionale autonomo con il servizio di sgombero neve durante le cinque stagioni invernali da novembre 2026 fino ad aprile 2031 - Gottfried Gafriller - CIG BDC0B5DE32

Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 385 vom 10.11.2026

Personal: Beauftragung für gelegentliche selbstständige Tätigkeit - Schneeräumungsdienst für die nächsten fünf Wintersaisonen von November 2026 bis April 2031 - Gottfried Gafriller - CIG BDC0B5DE32

Der Bürgermeister Josef Gafriller hat im Sinne des Art. 65 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol - R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 den Sitzungssaal verlassen. Die Funktionen des Vorsitzenden werden vom Vizebürgermeister Puntajer Johann (Hansfried) übernommen.

Vorausgeschickt,

- dass bei Schneefällen in den Wintermonaten die Gemeindeverwaltung nicht in der Lage ist, mit dem eigenem Personalstamm alle Arbeiten durchzuführen, die ein ordnungsgemäßes Funktionieren der Schneeräumung garantieren;

- dass es notwendig ist, selbstständige freie Mitarbeiter für die Tätigkeit zu beauftragen, damit der Winterdienst durchgeführt werden kann;

- dass die Kundmachung der Vergabe des Schneeräumungsdienstes auf der Homepage der Gemeinde Barbian vom 20.10.2026 bis 05.11.2026 veröffentlicht wurde;

- dass für das Los d) der Vergabe ein Angebot eingereicht wurde;

Festgestellt,

- dass Herr Gottfried Gafriller aus Barbian, das Angebot mit einem Stundenpreis von € 65,00 brutto für den Schneeräumungsdienst für das Los d) Schneeräumung der Höfezufahrten von Öttl – Burgstall – Dreikirchen eingereicht hat;

- dass das Angebot mit einem Stundenhonorar von € 65,00 brutto, für die Durchführung des Schneeräumungsdienstes für die nächsten fünf Wintersaisonen von November 2026 bis April 2031 als angemessen erscheint;

- dass es als notwendig und zweckmäßig erachtet wird, Herrn Gottfried Gafriller für das Los d) Schneeräumung der Höfezufahrten Öttl – Burgstall - Dreikirchen zu beauftragen.

Aufgrund einer Überprüfung der Ausgaben des Schneeräumungsdienstes der letzten 3 Jahre für das Los d) werden 20 Stunden/Jahr und somit ein Betrag von € 1.300,00 + 8,5 % IRAP pro Jahr für die nächsten fünf Wintersaisonen von November 2026 bis April 2031 geschätzt.

Festgehalten, dass die genannte Leistung als gelegentlich freiberufliche Leistung (Art. 67, Absatz 1, Buchstabe l, des D.P.R. 917/1986) erbracht wird.

Festgestellt, dass die Bezahlung nach Feststellung der ordnungsgemäßen Durchführung der Dienstleistung nach Vorlage einer Honorarnote erfolgen kann.

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über das

Delibera della Giunta comunale n. 385 del 10.11.2026

Personale: Incarico di lavoro occasionale autonomo con il servizio di sgombero neve durante le cinque stagioni invernali da novembre 2026 fino ad aprile 2031 - Gottfried Gafriller - CIG BDC0B5DE32

Il sindaco Josef Gafriller ai sensi dell'art 65 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018 ha lasciato la sala riunioni. Le funzioni del presidente/sindaco sono assunte dal vicesindaco Puntajer Johann (Hansfried).

Premesso,

- che nei mesi invernali con nevicate l'amministrazione comunale non è in grado di garantire un servizio di sgombero neve solo con il proprio personale di ruolo;

- che è necessario incaricare altre persone sotto forma di lavoro autonomo occasionale per poter garantire lo sgombero neve;

- che l'avviso dell'appalto del servizio di sgombero neve è stato pubblicato sul sito web del Comune di Barbiano dal 20.10.2026 fino al 05.11.2026;

- che per il lotto d) dell'appalto è stata presentata un'offerta;

Constatato,

- che il signor Gottfried Gafriller di Barbiano ha presentato l'offerta con un compenso orario di € 65,00 lordo per sgombero neve per il lotto d) lo sgombero neve delle strade d'accesso ai masi Öttl – Burgstall - Dreikirchen;

- che l'offerta di un compenso orario di € 65,00 lordo, per il servizio di sgombero neve durante le cinque stagioni invernali da novembre 2026 fino ad aprile 2031 si ritiene congruo;

- che viene ritenuto opportuno e necessario di incaricare il signor Gottfried Gafriller per il lotto d) lo sgombero neve delle strade d'accesso ai masi Öttl – Burgstall – Dreikirchen.

Sulla base di una verifica delle spese per il servizio di sgombero neve degli ultimi tre anni per il lotto d) vengono stimate 20 ore/anno e pertanto un importo di € 1.300,00 + 8,5% IRAP per anno per le cinque stagioni invernali da novembre 2026 fino ad aprile 2031.

Constatato, che tale servizio viene svolto come lavoro autonomo occasionale (art. 67, comma 1, lettera l, del D.P.R. 917/1986).

Constatato, che la liquidazione del compenso avverrà dopo presentazione di regolare nota di onorario e regolare esecuzione del servizio da parte dell'incaricato.

Visto il regolamento comunale di contabilità, approvato

Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 35 vom 19.11.2024.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten im Sinne des Art. 185 und 187 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

Buchhaltungsgutachten erstellt von Sonja Holzer: Positiv a1sX2FGjxCEUoNxqWzsxr/r+dPEcOzrzMMieXppCmyQ=.

Fachgutachten erstellt von Ulrike Mahlknecht: Positiv lO4475r1HXK4X5Ca6KkwoQIF8V7arOtdK3AfmTv7Pkk= .

Aufgrund
- des geltenden Haushaltsvoranschlages und des Arbeitsplanes des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol - R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;
- des Landesgesetzes vom 12.12.2016, Nr. 25 über die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

beschließt der Gemeindeausschuss

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. Herr Gottfried Gafriller, geboren am 27.03.1961 in Barbian und wohnhaft in Barbian, wird mit einer gelegentlichen selbstständigen Dienstleistung für die Schneeräumung der Höfezufahrten Öttl – Burgstall - Dreikirchen für die nächsten fünf Wintersaisonen von November 2026 bis April 2031, mit einer Stundenvergütung von brutto € 65,00 + 8,5 % IRAP und einem Gesamtbetrag pro Saison von € 1.300,00 + 8,5 % IRAP für geschätzte 20 Stunden, gemäß Angebot vom 03.11.2026, beauftragt.

2. Die geschätzte Gesamtausgabe in Höhe von € 7.052,50, wird wie folgt verpflichtet:

con deliberazione del Consiglio comunale n. 35 del 19.11.2024.

Visti i pareri ai sensi dell'art. 185 e 187 della L.R. n. 2 del 03.05.2018:

parere contabile rilasciato da Sonja Holzer: Positivo a1sX2FGjxCEUoNxqWzsxr/r+dPEcOzrzMMieXppCmyQ=.

parere tecnico rilasciato da Ulrike Mahlknecht: Positivo lO4475r1HXK4X5Ca6KkwoQIF8V7arOtdK3AfmTv7Pkk= .

Visti
- il vigente bilancio di previsione e il piano operativo dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del Comune;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018,
- la legge provinciale del 12.12.2016 n. 25 sull'ordinamento contabile e finanziario nei Comuni della provincia autonoma di Bolzano Alto Adige – Südtirol;

la Giunta comunale delibera

ad unanimità di voti, espressi legalmente:

1. Di incaricare il signor Gottfried Gafriller, nato il 27.03.1961 a Barbiano e residente a Barbiano, con la prestazione occasionale del servizio di sgombero neve sulle strade d'accesso ai masi Öttl – Burgstall - Dreikirchen durante le cinque stagioni invernali da novembre 2026 fino ad aprile 2031 con un compenso orario di € 65,00 lordo + 8,5 % IRAP ed un importo complessivo di € 1.300,00 + 8,5 % IRAP per 20 ore stimate secondo l'offerta presentata il 03.11.2026.

2. Di impegnare la spesa complessiva stimata di € 7.052,50, come segue:

Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	Kostenstelle Centro di costo	Betrag Importo	Verpflichtung Impegno
2026	10051.03.20900		100500	650,00 €	641/2026
2027	10051.03.20900		100500	1.300,00 €	641/2026
2027	10051.02.10100		100500	110,50 €	641/2026
2028	10051.03.20900		100500	1.300,00 €	641/2026
2028	10051.02.10100		100500	110,50 €	641/2026
2029	10051.03.20900		100500	1.300,00 €	641/2026
2029	10051.02.10100		100500	110,50 €	641/2026
2030	10051.03.20900		100500	1.300,00 €	641/2026
2030	10051.02.10100		100500	110,50 €	641/2026
2031	10051.03.20900		100500	650,00 €	641/2026
2031	10051.02.10100		100500	110,50 €	641/2026

3. Der zuständige Referent wird ermächtigt, den Auftrag zu erteilen und die korrekte Ausführung der Leistung vor Liquidierung der Ausgabe zu kontrollieren.

4. Für die Schneeräumung gelten folgende Bedingungen: Die Straßen müssen nach Schneefall unverzüglich geräumt werden, wobei alle Straßen innerhalb von 12 Stunden offen und befahrbar sein müssen. Die einzelnen Arbeitsstunden müssen laufend notiert und vom Bauhof nach Ende des Winters gegengezeichnet werden. Weiters muss darauf geachtet werden, dass private Einfahrten und Gehsteige schneefrei bleiben und dass keine Zäune, Sträucher und Fahrzeuge beschädigt werden.

5. Die Honorarnote über die geleisteten Stunden wird nach Feststellung der ordnungsgemäßen Durchführung des Auftrages durch den zuständigen Referenten vom Verantwortlichen des Dienstbereiches liquidiert und die Zahlung wird angeordnet.

6. Der vorliegende Beschluss wird im Sinne des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol - R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 einstimmig als sofort vollstreckbar erklärt, damit der Auftrag unverzüglich erfolgen kann.

7. Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen jede Bürgerin und jeder Bürger Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses kann jede und jeder Interessierte Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen einlegen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Artt. 119-120 des GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen kommen die Artt. 126-132 des GvD Nr. 104/2010 zur Anwendung.

3. Di autorizzare l’assessore competente a conferire l'incarico e di controllare scrupolosamente l'esecuzione corretta della prestazione prima della liquidazione della spesa.

4. Di determinare per il servizio di sgombero neve le seguenti condizioni: dopo la caduta di neve le strade devono essere sgomberate immediatamente e aperte per essere transitabili entro 12 ore. Le singole ore di servizio devono essere continuamente registrate e controfirmate dal cantiere comunale al termine dell’inverno. Inoltre bisogna tener conto di lasciare liberi di neve gli accessi privati ed i marciapiedi e di non danneggiare recinti, cespugli ed automezzi.

5. Di liquidare la nota di onorario delle ore prestate dal responsabile del servizio, ordinando il pagamento a seguito della constatazione dell’esecuzione regolare dell'incarico da parte dell’assessore competente.

6. Di dichiarare la presente deliberazione unanimamente immediatamente esecutiva ai sensi del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018, per poter provvedere al incarico al più presto possibile.

7. Durante il periodo di pubblicazione di 10 giorni, ogni cittadina ed ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione ogni interessata ed ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Nell'ambito degli appalti pubblici il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119-120 del D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni si applicano gli artt. 126-132 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen,genehmigt und gefertigt

Vize-Bürgermeister - Vicesindaco

Johann (Hansfried) Puntajer

Letto,confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria comunale

Ulrike Mahlknecht

---

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005